



政府高級文書主任協會

Government Senior Clerical Officers Association

網址：<http://www.hkgscoa.org/>



會員通訊二零一九年第三號

榮譽勳章及公務員事務局局長嘉許狀

祝賀下列高級文書主任同事於二零一九年獲香港特別行政區

政府頒授榮譽勳章或嘉許狀：

2019 年榮譽勳章

吳瑪玲女士（退休）

2019 年公務員事務局局長嘉許狀

范石清女士（運輸署）

梁珍娜女士（發展局）

宋鳳仙女士（法律援助署）

以上四位同事服務政府多年，她們竭誠工作，表現卓越，獲得此項殊榮，實至名歸，亦為文書主任職系增添無限光采。協會謹代表全體會員向她們致以衷心的祝賀。

晉升

祝賀 82 位文書主任同事於二零一九年七月二日起正式獲實任晉升為高級文書主任，令我們的職級增添成員。本會主席、副主席和秘書應一般職系處長邀請出席九月四日舉行的升職信頒發儀式。當天除了分享獲晉升同事的喜悅外，本會主席更誠意邀請他/她們加入本會成為會員。

本會謹此衷心恭賀，並祝他/她們工作順利，生活愉快！



新年度會費 (2019 - 2020)

新年度入會及續會事宜於每年七月一日開始，一次過繳付港幣三百三十元便可成為永久會員（已包括永久會員費及入會費三十元），亦可繳付港幣六十元（包括年費三十元及入會費三十元）成為普通會員。現申請成為本會永久會員，在參加 2020 周年大會晚宴時，可獲減收 \$50 元正。同時可選擇在退休後，免費成為「退休協會」的永久會員。入會及續會手續非常簡單，同事們只需填寫入會表格或續會表格（請參閱附件 I）或於本會網頁內下載，網址為 http://hkgscoa.org/join_assn.html，填妥後請連同劃線支票抬頭寫上「政府高級文書主任協會」交給所屬部門的聯絡主任或本會司庫林婉華女士收：

香港北角渣華道 343 號 北角警署
香港警務處東區警區

本會懇請各部門聯絡主任協助跟進會員續會事宜。如有任何查詢，請聯絡林女士，電話：3660 1620 或傳真：2811 3216。

康樂活動快訊

炎夏已過，初秋將至，又是郊遊的理想季節。本會現定於 2019 年 11 月 16 日(星期六)舉辦『慈山寺、葡萄園、腐竹製品展覽館、雲泉仙館齋宴一天團』活動，讓大家暫時放下繁忙和緊張的工作，與家人和友好一起參加這項有益身心的活動；在舒暢的環境下，讓同事們互相增進友誼。有關活動詳情及報名辦法請參閱附件II。

政府高級文書主任協會

執行委員會

二零一九年九月六日

To : Ms. Gina LAM, Treasurer,
Government Senior Clerical Officers Association (GSCOA),
c/o Eastern District, Hong Kong Island Regional Headquarters,
Hong Kong Police Force,
North Point Police Station,
343 Java Road, North Point, Hong Kong

APPLICATION FORM

I am applying to become an Ordinary/a Life* Member of GSCOA and enclose herewith a crossed cheque payable to the "Government Senior Clerical Officers Association" in the amount of \$60/330* (being Entrance fee \$30, Annual subscription fee \$30 or Life membership fee \$300). In the event of my being admitted, I agree to become an Ordinary/a Life* Member of the Association and to be bound by the Rules of the Association. On submission of this application, I understand that the fee is totally non-refundable.

My personal details are :

Name in English (Block Letters) : Mr./Mrs./Ms./Miss*

Name in Chinese (中文姓名) : _____

Date of Appointment to SCO : _____

Ordinary Membership Card No. (if any) : _____

Bureau/Department* : _____

Office Address : _____

Office Telephone No. : _____

Residential Address : _____

Home Telephone No. /Mobile Phone No.* : _____

Personal E-mail Address : _____

I would like to become a member of the "Civil Servants Senior Clerical Officers Retired Members Association" upon retirement (free of charge for life member only)

Yes, my expected retirement date is : _____.

I authorise the GSCOA to release my information as required for the above purpose.

No.

* Please delete as inappropriate

Signature : _____

Date : _____

(for Official Use Only)

Cheque No. : _____

Bank/Br. Code : _____

Membership Card No. : _____

Remarks : _____

Date : _____

The information provided will only be used for record and contact purposes of the Association.

For update of / access to the personal data after submission of this form, please email to contact@hkgscoa.org.

To : Ms. Gina LAM, Treasurer,
Government Senior Clerical Officers Association (GSCOA),
c/o Eastern District, Hong Kong Island Regional Headquarters,
Hong Kong Police Force,
North Point Police Station,
343 Java Road, North Point,
Hong Kong

Renewal of Membership for 2019 – 2020 / Life Membership

I, (Mr./Mrs./Ms./Miss*) _____ (_____) (_____)
(Name in Block Letters) (中文姓名) Membership No.

wish to renew 2019/2020 membership* / to join the Life Membership* and enclose herewith a crossed cheque payable to the “Government Senior Clerical Officers Association” in the amount of \$30.00 (for renewal) / \$300.00 (for Life Membership). On submission of this application, I understand that the fee is non-refundable.

Signature : _____
Name in Block Letters : _____
Bureau/Department* : _____
Office Telephone No. : _____
Home Telephone/Mobile Phone No.* : _____
Personal E-mail Address : _____
Date : _____

* Please delete as inappropriate

The information provided will only be used for record and contact purposes of the Association.

For update of / access to the personal data after submission of this application, please email to contact@hkgsoa.org for follow up action.

(for Official Use Only)

Cheque No. : _____
Bank/Br. Code : _____
Membership Card S/N : _____
Receipt No. (previous subscription) : _____
Date : _____

I would like to become a member of the “Civil Servants Senior Clerical Officers Retired Members Association” upon retirement (free of charge for life member only)

Yes, my expected retirement date is : _____. I authorize the GSCOA to release my information as required for the above purpose.

No

To : Ms. Gina LAM, Treasurer,
Government Senior Clerical Officers Association (GSCOA),
c/o Eastern District, Hong Kong Island Regional Headquarters,
Hong Kong Police Force,
North Point Police Station,
343 Java Road, North Point,
Hong Kong

Consent for Transferring Personal Data to CSSCORA

I would like to become a member of the “Government Senior Clerical Officer Retired Members Association (CSSCORA)” upon retirement (free of charge for life member only). I authorize GSCOA to release my information as required for the purpose.

Name in Block Letters : _____
Membership No. : _____
Expected Retirement Date : _____
Bureau/Department* : _____
Office Telephone No. : _____
Home Telephone/Mobile Phone No.* : _____
Personal E-mail Address : _____

Signature : _____
Date : _____

** Please delete as inappropriate*

*The information provided will only be used for record and contact purposes of the Association.
For update of/ access to the personal data after submission of this form, please email
to contact@hkgcoa.org.*

郊遊活動快訊

為增進會員之間的聯誼，本會現定於 2019 年 11 月 16 日(星期六)舉辦『慈山寺、葡萄園、腐竹製品展覽館、雲泉仙館齋宴一天團』。誠邀各會員、家屬及朋友們鼎力支持，踴躍參加。

詳情如下：

日期：2019 年 11 月 16 日 (星期六)

名額：60 (名額有限，先到先得，額滿即止)

費用：每位會員\$ 170 非會員\$ 190 (大小同價)
(包括膳食及交通費用)

午膳：雲泉仙館齋宴

全程步行時間：約需時 2 小時。

行程：

集合地點 A 太子(警察同樂會外) 集合(見附圖一)
時間 08:45

集合地點 B 大埔火車站邨巴上落客區 集合(見附圖二)
時間 09:15

(請注意：為避免延誤行程，敬請準時，逾時不候)

第一站:參觀大埔慈山寺(見附圖三)

全球第二高位於大埔洞梓的慈山寺與觀音像，在大埔多處均可看見 76 米高 (約 23 層樓) 巨型青銅觀音像，於洞梓山谷中屹立，慈山寺隱蔽於叢林中間，在山下的洞梓路看不見，但在附近的村落如布心排村，就能看見一組古樸的唐式建築，坐落於觀音腳下，殿堂間有迴廊連接，設計融入自然。慈山寺建築優雅，寶殿牆身嵌有來自敦煌的珍貴壁畫。長實主席李嘉誠於約 10 年前捐出 10 億元興建，整個發展佔地達 50 萬平方呎，背靠八仙嶺，面向船灣淡水湖，四周環境寧靜。有關項目主要為了傳揚佛教，提供靜修環境為目的，並且保證不會作為骨灰龕或者發展成為旅遊發展項目。慈山寺本身是一組仿唐寺院的建築，單是寺院的大雄寶殿就佔地 1 萬平方呎，寺內其他設施有鐘樓、觀音殿、天王殿、地藏殿、藏經閣、禪堂及僧侶宿舍等。

第二站：雲泉仙館齋宴

(菜單只供參考)

郊外靚油菜	鮑菇素雞球	西檸軟素鴨	金錢喜滿地	五柳素斑石	雲泉羅漢齋	炸脆皮替卷	七彩素併盆
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

第三站：朗屏葡萄園

葡萄園位於元朗大棠村，佔地二十萬呎。種植日本士多啤梨及葡萄品種為主的果園。園內有熱捧的日本品種如：香印、巨峰、夏黑、春光等。參加者可親自在園內自由採摘並購買，感受採摘樂趣。園內亦種植不同時令蔬菜，可自費購買。

第四站：元朗腐竹製品展覽館

認識豆品制作歷史及專人講解新鮮腐竹製作過程，挑戰大胃王(更可免費任飲任食豆漿及豆花)。

附圖一【太子集合地點】警察體育遊樂會外



附圖二【大埔墟火車站集合地點】A1 出口轉右直行



附圖三【慈山寺】



注意事項：

- (1) 如有需要，請自行購買保險
- (2) 如天文台於集合前兩小時懸掛三號或以上熱帶氣旋警告信號，紅色或黑色暴雨警告信號，活動將會改期，有關日期將會另行通知；
- (3) 由於此活動有頗多步行的行程，幼兒及長者宜量力而為。參與者宜穿著合適的衣物，以及帶備雨具、水、防曬用品、適當藥物和蚊怕水等。

有興趣參加的會員，請於截止報名日期前【2019年9月20日(星期五)】把填妥的報名回條以傳真方式交予以下任何一位委員：

<u>姓名</u>	<u>部門</u>	<u>電話號碼</u>	<u>傳真號碼</u>
黃新然 先生	破產管理署	2867 2713	2104 7150
林麗衡 女士	在職家庭及學生資助事務處	31028308	-
林婉華 女士	香港警務處	3660 1620	2811 3216
莊淑卿 女士	香港警務處	2860 1023	2200 4430
陳亦萍 女士	香港警務處	3660 1152	2521 9877
梁麗華 女士	香港警務處	2860 6237	2200 4314
何麗琮 女士	土地註冊處	2634 1182	2634 0011
蔡偉光 先生	在職家庭及學生資助事務處	3897 1552	3897 1913
陳秀慧 女士	在職家庭及學生資助事務處	3903 7708	-
林淑儀 女士	房屋署	2761 7121	2194 6250
杜富慈 先生	在職家庭及學生資助事務處	3903 7713	2156 2278
陳婉雲 女士	香港警務處	3661 9831	2786 9130
林雅敏 女士	教育局	2892 6176	2572 8305
林麗餘 女士	司法機構	2825 4368	-
黃秋霞 女士	大學教育資助委員會秘書處	2844 9925	28945 1596

欲查詢有關活動詳情，歡迎致電陳秀慧女士或林淑儀女士聯絡。

政府高級文書主任協會

『慈山寺、葡萄園、腐竹製品展覽館、雲泉仙館齋宴一天團』

報名回條

會員姓名	:	_____	會員證號碼	:	_____
部門	:	_____	聯絡電話	:	_____
應繳費用	:	出席會員 _____ 位	X \$170	= \$	_____
		出席非會員 _____ 位	X \$190	= \$	_____
			總數	= \$	_____
電郵	:	_____			
請選定集合地點	:	08:45 太子(警察同樂會外) <input type="checkbox"/>	9:15 大埔墟火車站邨巴上落客區	<input type="checkbox"/>	

為方便記錄，請於下列填寫同行參加親友的姓名：

(1)	_____	(2)	_____
(3)	_____	(4)	_____
(5)	_____	(6)	_____
(7)	_____	(8)	_____